

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 52 (1990)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Marché des machines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Service Company quitte Dübendorf et ouvre ses nouveaux locaux à Oberbipp, BE

Après une période de construction de 10 mois seulement, Service Company SA inaugure sa nouvelle construction d'Oberbipp, dans le canton de Berne. Depuis ce centre d'importation et de distribution de conception moderne au centre de la Suisse, des tracteurs Massey-Ferguson, le numéro 1 mondial, des moissonneuses-batteuses MF, des presses MF et de nombreuses autres machines agricoles de marques renommées dans le monde entier seront livrées dans tous les cantons. Service Company SA a également la représentation générale

des marques *Kverneland, Rau, Taarup, Eberl, Hauer*, tant pour la Suisse que pour la principauté du Liechtenstein. De plus, elle importe de la maison *Kuhn* la gamme des machines de fenaison et des épandeurs d'engrais ainsi que les cabines de tracteur *Mauser*.

Des prestations importantes seront fournies par le nouveau centre d'Oberbipp: le conseil et la vente, le service de réparation et celui des pièces de rechange. L'exposition présente les principaux modèles de tracteur et de machines agricoles.

## Kverneland et Kongskilde s'associent

Le constructeur de charrues norvégien Kverneland et la maison danoise Kongskilde, active dans le secteur du travail du sol, collaboreront à l'avenir. C'est ce qu'ont déclaré ces jours les deux firmes en question. Un accord définitif interviendra dans un délai de trois mois, accord selon lequel Kverneland reprendra 34% du capital-action de Kongskilde et fera valoir une option sur l'achat des actions restantes au cours des six prochaines années.

Cet arrangement vise une reprise totale de la firme Kongskilde par le groupe Kverneland, y compris des sociétés de vente dont Kongskilde dispose en France, au Canada, en Italie et aux Pays-Bas.

Dans d'autres pays européens, les produits Kongskilde continueront d'être proposés égale-

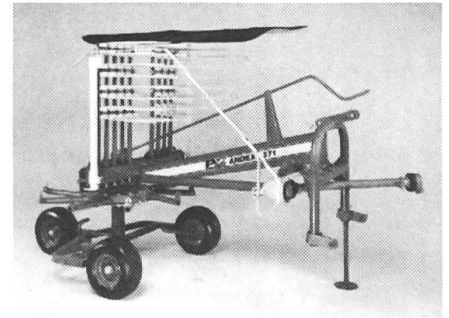
ment par les maisons de distribution existantes.

Cette coopération représente un pas important dans l'optique du réaménagement qui s'opère chez les fabricants européens de machines agricoles.

En tant que plus grand producteur européen d'engins de préparation des sols en vue du semis, Kongskilde produira à l'avenir env. 10'000 unités pour un chiffre d'affaires annuel excédant les 60 millions de francs.

En 1989, en qualité de plus grand producteur mondial de charrues (13'000 charrues par an), Kverneland a réalisé un chiffre d'affaires de 220 millions de francs suisses. Représenté en Suisse depuis 1975 par Service Company AG, Oberbipp, Kverneland y a une part de marché équivalant à 20%.

## Les giro-andaineurs Index de PZ



Avec les Index 301, 331, 331 CH et 371, PZ Zweegers dispose d'une nouvelle gamme de giro-andaineurs.

Les largeurs de travail disponibles sont de 300 cm, 330 cm et respectivement de 370 cm. Les atouts majeurs des nouveaux *Index* résident dans la douceur de leur manipulation du fourrage et dans leur aptitude à former des andains séchant aisément. Comparés à la majorité des andaineurs existants, les nouveaux *Index* disposent de bras en position tangentielle, et non pas radiale, par rapport au boîtier d'entraînement. De ce fait, le fourrage est manipulé plus soigneusement, même à vitesse maximale, et la formation d'un andain plus net s'en trouve favorisée.

La tête d'attelage pivotante PZ permet à l'andaineur de suivre très fidèlement le tracteur. Lorsqu'on relève l'appareil, il est automatiquement verrouillé en position médiane. Un tel dispositif procure une grande sécurité, particulièrement lorsque le travail doit s'effectuer en conditions de forte pente.

La hauteur de travail est réglable très aisément depuis le siège du tracteur.

Pour améliorer la qualité du travail dans les terrains irréguliers et atteindre une hauteur optimale par rapport au sol, les *Index 331* et *371* peuvent dès présent être équipés du «tricycle», châssis unique à trois roues! Le châssis est doté de deux roues antérieures et d'une roue arrière. Les deux roues avant sont aussi écartées que possible et se trouvent dans la proximité la plus immédiate de la zone de travail des dents, là où celles-ci entrent en contact avec le fourrage.

## DESILEUSE DE BLOCS

Le No 1 des  
professionnels

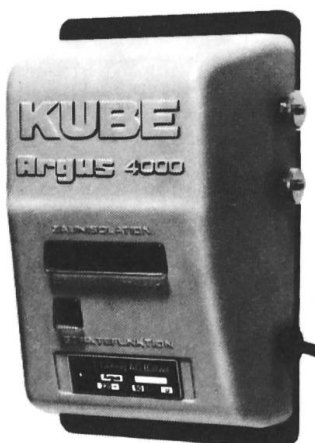


AGRO-SERVICE SA ZUCHWIL SO

065 - 26 11 61

## Garde bétail: GEBA fabrique une gamme conforme!

Contrôlé selon ASE



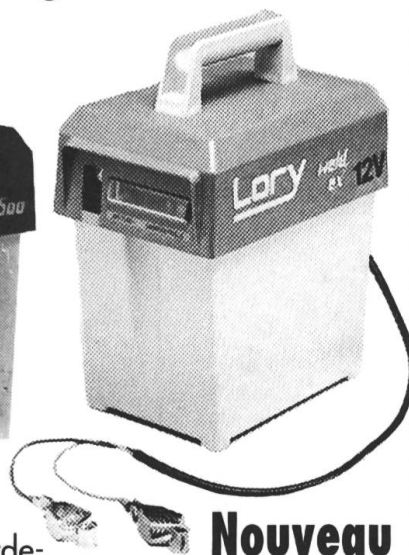
### Garde-bétail

Kube Argus 3000, 4000 et 5000. Les bonnes vieilles boîtes qui ont fait ses preuves, maintenant encore plus efficaces.



### Lory

Weidex 8500 le garde-bétail avec batterie. Qualité suisse, consommation réduite, décharge puissante



### Nouveau

Garde-bétail Lory Weidex 12 volt. (pour batteries de voiture), très efficace.

## Un programme complet GEBA pour le pré.

p.e.

Appareil dresse-  
vaches Stallex  
Chargeur de batterie  
Batteries de rechange  
Chasse-bétail

Isolateur normal Lory  
Isolateur super Lory  
Isolateur à pas de vis Lory  
Isolateur coulissant Lory

Ressorts de fermeture  
Bande de clôture  
Fil de clôture  
Dévidoirs  
Rouleaux pour dévidoir

Demandez notre prospectus complet avec listes de prix.

# GEBA

J. Gehrig AG  
Fabrique d'appareil  
6275 Ballwil  
Tél. 041 - 89 27 27  
Fax 041 - 89 25 75